



FR Addendum au manuel d'utilisation P1007/P2007/P2007 PN
Complète les consignes de sécurité listées en page 6 du présent manuel

Comme vous le savez, un outil pneumatique peut, de par sa nature, provoquer des blessures graves en cas d'entretien non conforme aux règles de l'art.

Dans tous les cas, n'ouvrez jamais votre produit BÖLLHOFF car le produit peut être sous pression même s'il est déconnecté de l'alimentation en air.

Si le produit doit être ouvert, veuillez le renvoyer à un centre de réparation BÖLLHOFF, car seul le personnel BÖLLHOFF a l'expérience nécessaire pour retirer le circlip sans aucun risque.

EN SPECIFIC NOTICE FOR: P1007, P2007 PN, P3007, P3007 PN
P1009, P2009 PN, P3009, P3009 PN

As you know, a pneumatic tool may, by its nature, cause serious injury in case of maintenance not in compliance with rules of the art.

In any case, never open your BÖLLHOFF product because the product can be under pressure.

If the product needs to be opened, please send it back to a BÖLLHOFF repair center, as only BÖLLHOFF staff has the necessary experience to remove the circlip without any risk.

DE BESONDERE HINWEISE FÜR : P1007, P2007 PN, P3007, P3007 PN
P1009, P2009 PN, P3009, P3009 PN

Wie Sie wissen, kann ein Druckluftwerkzeug im Falle unsachgemäßer Wartung schwere Verletzungen verursachen.

Öffnen Sie auf keinen Fall Ihr BÖLLHOFF Produkt, da das Produkt auch dann unter Druck stehen kann, wenn es von der Druckluftversorgung getrennt ist.

Sollte das Produkt geöffnet werden müssen, senden Sie es bitte an eine BÖLLHOFF- Reparaturwerkstatt, da nur BÖLLHOFF-Mitarbeiter über die notwendige Erfahrung verfügen, um den Sicherungsring gefahrlos zu entfernen.



**IT AVVISO SPECIFICO PER : P1007, P2007 PN, P3007, P3007 PN
P1009, P2009 PN, P3009, P3009 PN**

Come sapete, un utensile pneumatico può, per sua natura, causare gravi lesioni in caso di manutenzione non conforme alle regole dell'arte.

In ogni caso, non aprite mai il vostro prodotto BÖLLHOFF perché il prodotto può essere sotto pressione anche se è scollegato dall'alimentazione dell'aria.

Se il prodotto deve essere aperto, si prega di inviarlo ad un centro di riparazione BÖLLHOFF, poi ché solo il personale BÖLLHOFF ha l'esperienza necessaria per rimuovere l'anello di sicurezza senza alcun rischio.

**ES AVISO ESPECÍFICO PARA: P1007, P2007 PN, P3007, P3007 PN
P1009, P2009 PN, P3009, P3009 PN**

Como usted sabe, una herramienta neumática puede, por su naturaleza, causar lesiones graves en caso de mantenimiento no conforme a las normas técnicas.

En cualquier caso, no abra nunca su producto BÖLLHOFF porque el producto puede estar bajo presión aunque esté desconectado del suministro de aire.

Si es necesario abrir el producto, envíelo a un centro de reparación de BÖLLHOFF, ya que sólo el personal de BÖLLHOFF tiene la experiencia necesaria para retirar el circlip sin ningún riesgo.

**PT AVISO ESPECÍFICO PARA: P1007, P2007 PN, P3007, P3007 PN
P1009, P2009 PN, P3009, P3009 PN**

Como sabe, uma ferramenta pneumática pode, pela sua natureza, causar lesões graves em caso de manutenção não conforme com as regulamentos técnicos.

Em qualquer caso, nunca abra o seu produto BÖLLHOFF porque o produto pode estar sob pressão mesmo que esteja desligado da alimentação de ar.

Se o produto precisar de ser aberto, envie-o de volta para um centro de reparação BÖLLHOFF, pois só o pessoal da BÖLLHOFF tem a experiência necessária para remover o anel de segurança sem qualquer risco.